

臺北市 113 學年度第一學期國民中學

「跨國銜轉生華語團體學習班」計畫

壹、 依據臺北市政府教育局推動新住民子女教育中程發展計畫辦理。

貳、 目的

為使跨國銜轉學生順利融入國內教育環境，展現學習成效，本局辦理「跨國銜轉生華語團體學習班」課程，本課程內容以生活華語及國語文教材銜接為主，藉由第二語言教學法協助跨國銜轉學生提升華語聽說讀寫能力，以順利銜接國內學校課程及適應本地生活。

參、 主辦單位：臺北市政府教育局

肆、 承辦單位：臺北市文山區興華國民小學、國立政治大學「在地永續・文山共好」社區支持系統打造計畫辦公室

伍、 課程日期、時間及地點

一、課程日期：113 年 9 月 24 日（星期二）至 113 年 12 月 26 日（星期四）

二、上課時間：每週二、週四 18:30-20:10

三、形式：線上授課

（需自備可上網之電子設備，或由學生就讀之學校提供借用）

四、上課地點：學生自行返家

陸、 課程費用：免費

柒、 師資：由國內大專院校之華語文教學相關系所碩士在學或畢業以上學生擔任。

捌、 課程說明：本課程結合國中國文教材與華語文教材，課程內容涵蓋：基礎語文常識、注音教學、漢字認讀、文意賞析等。部分課程結合文化教學活動，將在學期中視情況安排戶外移地教學。（備註：期初說明會暨師生相見歡活動，預計9/21（六）於國立政治大學校內舉行，活動細節視報名情況與學生需求調整，另行通知。）

玖、 報名資格

一、就讀本市國民中學之跨國銜轉生，預計招收 5-10 名。

二、曾於國外非華語地區就學或生活，或曾數次銜轉於臺灣及其他國家之學生，在華語學習上與同年齡學生相比有顯著落後情形者。

三、具備基本華語溝通能力，能聽懂常用教室用語。

四、能全程參加課程。倘經事前報准核可之請假以不超過 3 次為限。

五、能配合本課程進度，確實配合授課教師指導（含防疫措施），遵守課程各項安全規定，並參與期末評量或成果發表。

六、已設籍之新住民子女，如確實有華語文學習困難情形（非屬其他障礙因素所致），得經華語老師評估後提出申請。

七、若有違反上課規定，且經勸導仍未見改善之情事，將影響下學期報名資格。

壹拾、報名時間及方式

一、報名時間：113 年 9 月 18 日（星期三）前，9 月 20 日（星期五）通知錄取結果。

二、報名方式：

1. 由各校輔導室或班級導師推薦。

2. 填寫附件一「報名表」和附件二「家長同意書」，並將二份文件核章後掃描，將 PDF 檔分別寄給承辦人蔡瑞紋 科員 (gw4683@gov.taipei) 及陳品竑 計畫專員 (cph@g.nccu.edu.tw)。

3. 華語老師將於收到報名資料後，另與學生及家長安排時間進行個別晤談，以了解學生實際華語程度，確認是否需要安排華語課程。

4. 報名資料採隨到隨審，收件後將儘快聯繫校方，通知學生被安排的線上晤談時段及相關注意事項。

拾、注意事項

一、參與本課程學生的學習狀況，皆會由授課老師透過課程紀錄，告知原學校及家長，以利學校及家長掌握學生學習與適應情況。

二、課程費用由本局與政大 USR 文山共好計畫補助，已錄取之學生請務必整學期參加，以免影響其他學生參加權益。若出席率不佳，會影響該生日後報名資格。

三、上課師生皆需遵守各項防疫措施。

四、本課程為線上授課，建議電子設備以電腦或平板為主，盡量避免使用手機，倘因設備問題導致無法順利參與課程，須請家長或師長協助排除困難。

五、本課程將進行影像紀錄，僅用於計畫內部存檔使用。

六、如有任何問題，歡迎洽詢本計畫聯絡人：

1. 中教科蔡瑞紋科員，電話 (02)2720-8889 分機1257
2. 政大 USR 文山共好計畫專員 陳品竣，電話: (02)29393091轉51479，行動電話: 0911897799

七、本課程將透過「華語文能力測驗快篩系統」作為學生當前華語文能力檢測依據，若貴校本學期（113-1）已為學生申請施測，敬請於報名附件中註記說明（已完成測驗者，請加註聽力及閱讀測驗之成績、等級）。

壹拾壹、 本計畫奉臺北市政府教育局核可後實施，修正時亦同。

臺北市 113 學年度第一學期國民中學

「跨國銜轉生華語團體學習班」報名作業流程

辦理階段	辦理單位	辦理事項
申請	本市國民中學	<p>確認跨國銜轉學生報名課程之需求</p> <p>填寫「報名表」與「家長同意書」後掃描 PDF 檔，以電子郵件寄至 gw4683@gov.taipei 中教科承辦人 蔡瑞紋科員及 cph@g.nccu.edu.tw 陳品竑 計畫專員</p> <ul style="list-style-type: none"> ● <u>發出郵件後請務必再以電話確認</u> ● <u>報名日期至 9 月 18 日 (星期三) 止</u>
		<p>審查及存檔作業</p> <p>(自報名日起至 9 月 19 日 星期四)</p>
審查	臺北市府教育局 政大 USR 文山共好計畫	<p>錄取名單公告與開課通知</p> <p>將以郵件發送開課通知與相關文件至申請學校</p> <p>(113 年 9 月 20 日 星期五)</p>
	本市國民中學	<ol style="list-style-type: none"> 1. 通知學生與家長上課日期、時間 2. 再次確認學生上課電子設備 <p>(113 年 9 月 23 日 星期一)</p>
開課	政大 USR 文山共好計畫	<ol style="list-style-type: none"> 1. 開課日期：(113 年 9 月 24 日 星期二) 2. 每次上課皆會進行線上簽到 3. 每次上課皆會進行課程記錄

【附件一】

臺北市 113 學年度第一學期國民中學「跨國銜轉生華語團體學習班」報名表

申請學校資料暨輔導紀錄調查	學校		學校地址	
	校長		學校電話/分機	
	承辦人姓名		承辦人職稱	
	承辦人 E-mail			
	本學期有無安排通譯	<input type="checkbox"/> 是，機構為 _____ <input type="checkbox"/> 否		
	本學期有無安排華語教師到校輔導	<input type="checkbox"/> 是，師資來源為 _____ <input type="checkbox"/> 否		
	學生過去是否接受過通譯或華師到校輔導	<input type="checkbox"/> 曾安排通譯，期間為 _____ <input type="checkbox"/> 曾安排華師到校輔導，期間為 _____ <input type="checkbox"/> 均無		
	學生是否曾參與華語文能力相關檢定	<input type="checkbox"/> 兒童華語測驗（CCCC），成績 _____ <input type="checkbox"/> 華語測驗快篩，成績 _____（舊生免填） <input type="checkbox"/> 其他 _____ <input type="checkbox"/> 均無		
	學生是否曾參加學習扶助課程（國文科）	<input type="checkbox"/> 是，期間為 _____ <input type="checkbox"/> 否		
學生基本資料	學生姓名		學生性別	
	出生地		出生年月日	
	身分證字號		外國護照號碼 (若非本國國籍)	
	學生國籍		護照英文姓名 (若非本國國籍)	

	父親		國籍	
	母親		國籍	
	戶籍地址			
	先前居住國及時長		返台時間	
	緊急聯絡人		與學生關係	
	聯絡電話			
	聯絡信箱			
	家庭使用語言		父親/母親母語	父： 母：
	學生熟悉之語言排序 (例：1.西文 2.英文 3.中文)	1.	入學年度	
		2.		
3.				
編班年級		學齡年級		
學生特殊需求 (調查事由：學期間將視 情況規劃戶外教學活動)	<input type="checkbox"/> 均無 <input type="checkbox"/> 過敏、飲食禁忌或重大疾病史， 說明_____ <input type="checkbox"/> 特殊生(例：ADHD、閱讀障礙)， 說明_____			
是否有兄弟姐妹， 且同為國中小銜轉生	<input type="checkbox"/> 有，姓名 _____，就讀 _____，____年 級 <input type="checkbox"/> 無			
報名課程 ※可兩日均參加者優先錄 取。	<input type="checkbox"/> 每週二晚上 <input type="checkbox"/> 每週四晚上			
本 欄 位 為	上線加入課程地點 ※若兩天參加，地點 及陪伴者不同，請註 明	<input type="checkbox"/> 返家上課 <input type="checkbox"/> 其他地點：_____		

學生若被分發至線上班之調查		陪伴者姓名：_____（ <input type="checkbox"/> 家長 <input type="checkbox"/> 學校老師 <input type="checkbox"/> 其他：_____） 陪伴者電話：_____
	使用之電子設備	<input type="checkbox"/> 電腦 <input type="checkbox"/> 平板 <input type="checkbox"/> 其他：_____
	數位操作 ※請填表者評量	是否會登錄、使用 Google meet： <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否 學生的數位學習與操作能力：1 2 3 4 5（圈選） 學生參與線上課程是否需要協助？若是，請簡單說明需要哪些協助。 <input type="checkbox"/> 是， _____ <input type="checkbox"/> 否
中文程度評估	聆聽能力	<input type="checkbox"/> 能聽懂基本短語或常用詞 <input type="checkbox"/> 能聽懂簡短、簡單、緩慢的說明 <input type="checkbox"/> 能聽懂對話內容的大意和重要細節
	口說能力	<input type="checkbox"/> 能說出簡單的語句和句子 <input type="checkbox"/> 能以連貫的句子，簡單描述生活中的人、事、物 <input type="checkbox"/> 能以精確的句子回覆他人話語
	閱讀能力	<input type="checkbox"/> 能閱讀基本生活詞彙及理解短語意義 <input type="checkbox"/> 能理解以日常生活詞彙寫成的簡短文章 <input type="checkbox"/> 能理解以口語方式寫成的主題式文章
	書寫能力	<input type="checkbox"/> 能書寫簡單短句

		<input type="checkbox"/> 能運用基本生活詞彙書寫短文 <input type="checkbox"/> 能以正確的句子書寫主題式文章
--	--	---

申請人(簽章)

承辦人

處室主任

校長

【附件二】

臺北市 113 學年度第一學期國民中學
「跨國銜轉生華語團體學習班」計畫
家長同意書

本人同意子女_____參加臺北市政府教育局舉辦之 **113 學年度第一學期國民中學「跨國銜轉生華語團體學習班」計畫**，報名後須配合本活動課程之規畫、督導（含防疫措施）、課程影像記錄、學期間教師／課程助理電訪相關事宜，並確實遵守不無故請假超過 3 天之規定。

此致

臺北市政府教育局

家長/監護人簽章（請簽全名或蓋章）：

與學生關係：

家長聯絡電話：

中華民國 113 年 月 日

【附件三】

臺北市 113 學年度第一學期國民中學 「跨國銜轉生華語團體學習班」計畫 學生課表

	星期二	星期四
第一週	9/24 認識彼此+語文常識一 注音、部首偏旁、工具書使用。	9/26 認識彼此+語文常識二 注音複習、標點符號使用法。
第二週	10/1 節慶文化課程 中秋節歷史故事	10/3 節慶文化課程 中秋節習俗與文化介紹
第三週	10/8 課文選文 1 〈運動家的風度〉羅家倫	10/10 國慶日放假
第四週	10/15 課文選文 2 〈故鄉的桂花雨〉琦君	10/17 課文選文 2 〈故鄉的桂花雨〉琦君
第五週	10/22 語文常識三 修辭介紹－摹寫	10/18 語文常識四 修辭介紹－譬喻
第六週	10/29 課文選文 3 〈聲音鐘〉陳黎	10/31 課文選文 3 〈聲音鐘〉陳黎
第七週	11/6 課文選文 4 〈下雨天，真好〉琦君	11/7 課文選文 4 〈下雨天，真好〉琦君
第八週	11/13 語文常識五 動物相關成語	11/14 語文常識六 植物相關成語
第九週	11/20 課文選文 5 小詩選，艾青〈跳水〉、白靈〈風箏〉	11/21 課文選文 5 小詩選，蓉子〈傘〉、吳晟〈負荷〉
第十週	11/27 課文選文 6 〈山豬學校，飛鼠大學〉亞榮隆·撒可努	11/28 課文選文 6 〈山豬學校，飛鼠大學〉亞榮隆·撒可努
第十一週	12/3 課文選文 7 〈背影〉朱自清	12/5 課文選文 7 〈背影〉朱自清
第十二週	12/10 節慶文化課程 聖誕節主題文章	12/12 節慶文化課程 聖誕節主題文章
第十三週	12/17 課文選文 8 〈我在圖書館的一天〉鍾文音	12/19 課文選文 8 〈我在圖書館的一天〉鍾文音
第十四週	12/24 學習內容總回顧(一)-評量測驗	12/26 學習內容總回顧(二)-評量測驗

【主要教材】：國中國文課本／【搭配教材】：僑委會文化輔助類教材
※以上授課內容將依據學生學習背景及實際報名狀況進行調整。